

# « Les Quatre Saisons »

Poèmes de Jacques Goulesque

Avec *Les Quatre Saisons*, voici la deuxième partie des poèmes de Jacques Goulesque (lire Centre Presse du 6 décembre dernier). Ainsi, nous vous présentons cette belle « ronde des saisons » où « chantent violoncelles et violons... ».

## QUATRE SAISONS! (Concerto de Vivaldi)

### Tourne

Tourne la ronde des saisons,  
Qui fait chanter les violons  
Du concerto de Vivaldi.

C'est le printemps qui porte vie,  
L'été, son soleil et ses fleurs,  
L'automne paré de couleurs,  
Enfin l'hiver, le vent, la pluie,  
Le froid, la neige ou le ciel gris.

Chantent,  
Chantent violoncelles et violons,  
Tourne la ronde des saisons!

### 2 - LE PRINTEMPS

Mars et Avril, le soleil rit  
Même s'il reste quelque pluie.  
C'est le temps où l'oiseau bâtit,  
S'emploie à la douceur du nid.  
Les prés s'émaillent de couleurs,  
Le soir s'alanguit de douceurs,  
Celles du ciel, celle de l'heure,  
Celles des parfums et des fleurs.

La vie s'éveille un peu partout.  
Dans les sous-bois, c'est le coucou  
Qui chante jusqu'à rendre fou  
Les mal-aimés et les jaloux.

Lorsque viennent Mai et Juin,  
Les jours nous paraissent sans fin.  
On fait bouquet de fleurs, de branches,  
De fin muguet, de roses blanches.  
On s'attendrit sur l'oiselet



Paul Cézanne «Automne», 1861.

Qui fait effort pour voler.  
Dans les prés, c'est la fenaison :  
Ses parfums subtils fleurissent,  
Qui enivrent tendres passions  
Où les amants perdent raison.

Partout la vie a pris espoir.  
Les matins sont clairs et les soirs  
Se parent de rose et de feu  
Et font partout des gens heureux.

### 2 - L'ÉTÉ

L'Été avance avec Juillet  
C'est le temps des fortes chaleurs,  
L'ombre n'apporte plus fraîcheur,  
Que seule atténué le noirceur  
D'un ciel de plomb portant l'orage  
Qui frappe le sol avec rage  
Comme s'il voulait le malheur  
Des fruits, des feuilles et des fleurs.

Et puis les nuages s'enfuient.  
L'été a passé sa colère,  
Elle était seulement passagère!  
Finie la pluie, le temps sourit;  
Le soleil brille et le ciel luit,  
D'un bleu profond, intense et rare  
Qu'après l'orage il n'est avare.  
La nuit chanteront les grillons  
Qui du chaume ont pris possession;  
Et le rossignol, le matin,  
Fera entendre son refrain.

Les moissons sont déjà passées  
Avec leurs chansons de l'été,  
Que l'on chantait tous dans le noir  
Quand on rentrait, bien tard, le soir.

Le mois des vacances est venu.  
On est parti puis revenu  
Goûtant détente et liberté,  
Et le temps a vite passé!

Bientôt, Septembre est arrivé.  
Il nous apporte la douceur  
Un reste de parfum de fleur.  
Et le ciel se colore encore,  
Qui s'emplit de feu et se dore,  
Quand doucement monte la nuit  
Où tout s'endort ou s'assoupit;

La treille au jardin a jauni  
Le raisin fera du bon vin  
Et le colchique refléure  
Quand les vendanges prennent fin.

### 3 - L'AUTOMNE

L'Automne à la porte a sonné  
La nuit raccourcit la journée;  
Mais le temps d'arrière-saison  
Est l'un des plus beaux de l'année.

Le soleil n'est plus que caresse;  
La brise bien douce tendresse.  
Et la lumière porte ivresse  
De couleurs jusqu'à l'infini!

Les frondaisons sont harmonies  
Et merveilleuses symphonies  
De vert, de roux, de feu, de miel,  
Comme plus brillant arc-en-ciel,  
Où la nature, qui se meurt,  
S'emploie avec rare bonheur  
À marier toutes couleurs.

Le cépe pousse dans les bois;  
Châtaignes s'ouvrent sous nos pas;  
Les hirondelles sont parties,  
Avec des chants, avec des cris.  
Elles ont triste nostalgie  
À quitter leurs nids, le pays.

Les prés blanchissent de rosée  
Avant les premières gelées.  
Mais le soleil résiste encore,  
Une rose reste à éclore!  
Elle ne veut connaître de fin  
Et fleure au lendemain.

Avec Novembre, c'est la pluie;  
Le gris du ciel, parfois l'ennui.  
Et la nature se replie,  
Se cache, se met à l'abri  
Du froid, du gel qui vont venir,  
Elle préserve l'avenir!

La vie s'endort pour quelques mois  
Mais c'est sûr: elle renaîtra!



Paul Cézanne «Été», 1861.

### 4 - L'HIVER

Décembre, Janvier et Février,  
Les jours les plus courts de l'année!  
Très tôt le soir, il faut rentrer  
C'est le temps du froid, des gelées,  
Où l'on grelotte, où l'on frissonne;  
Chaque maison se pelotonne  
Et près du feu le chat ronronne

Le temps est long à la veillée!  
Un livre, un disque ou la télé  
C'est l'heure où l'on se souvient

Du temps passé, des jours anciens,  
Du bon feu dans la cheminée,  
Où chaque soir, la maisonnée  
Regardait les flammes danser.  
Soufflait le vent, tombait la pluie,  
On était au chaud, à l'abri  
On bavardait et l'on jouait  
Il y avait quelques amis  
Qui rentraient tard après minuit.

Certes, la vie a bien changé,  
Mais l'hiver se pare toujours  
De dentelles et de velours.  
C'est doux tapis de neige blanche  
Le givre fait dentelle aux branches  
Les arbres se plient et se penchent,  
Tout est douceur, tout est silence,  
Et les flocons, que chante Breil,  
Ne savent où aller,  
Vers la terre ou le ciel.

Viennent les jours que l'on attend,  
Des plus petits jusqu'aux plus grands,  
Jour de Noël et Jour de l'An.  
L'hiver se fait joie et enfant,  
Il est le bonheur du moment:  
Celui d'offrir et de donner,  
De recevoir quelques baisers.  
Et l'on lit la joie dans les yeux  
De tous ceux que l'on veut heureux.

Les trois mois d'hiver passeront  
Les perce-neige fleuriront,  
Et quand Mars sourit et revient  
C'est au printemps qu'on tend la main.

Passent et courent les saisons,  
Pour une ronde bien tournée  
Que Vivaldi a su chanter  
De violoncelles et de violons.

## E se ne parlàvem...

Cronicas de Leveson  
de Maurici Sentenac

«Cronicas de Leveson, chroniques du Lézérou (1981-2007)» de Maurice Sentenac. Jos aquel titol, lo Grellh Roergàs ven de publicar una partida de las cronicas tengudas pendent mai de vint ans e sovent publicadas dins un jornal parroquial, cronicas de l'abat Maurici Sentenac que visquèt sus Leveson, un país que conceissia mai que degun. Aquelas cronicas son prigondament enrasigadas dins un terrador e dins lo mond del país, es a dire los paisans. E Maurici Sentenac participa a lor biais de veire lo mond e la vida dins sos costats positius o mens positius.

\*\*\*\*\*

Pas estonant que Maurici Sentenac parle sovent del temps que fa, de còps un pretext per parlar de quicòm mai. Pas estonant l'utilizacion dels proverbis, maniera d'utilizar la saviesa dels ancians e d'entener una conversacion. Donc Maurici Sentenac a tot un fum de proverbis e trantalha pas a los tornar dire. D'unes son plan coneguts, d'autres mens. Ne vaquí qualques uns, pel plaser: «Potons de neni son de belugetas/potons d'amoroses sovent messorguetas/potons de mamàs jamai trompan pas»; «Se'n trabalhant òm venià ric, los ases seriàn bastats d'aur»; «Quand la borsa fa tin-tin/tot lo monde es mon cosin/quand lo borset s'es traucat/tot lo monde m'a quitat...». O encara: «Quand la glòria cor davant, la vergonha es pas luènh d'arrièr»; «Per èstre plan dins un ostal, cal noirir lo cusson, l'arna e lo bigal»; «Que se mesura se coneis e que se coneis gaire se presa»; «Qu'a plan dinnat crei los autres sadols». E tantes maites...

\*\*\*\*\*

Las expressions utilizadas per Maurici Sentenac mai d'un còp semblan de proverbis. Exemple: «L'erba soborosa de las eleccions jala pas»; «La joinesa se mesura pas a la color dels pels mas al dosilh de la font del còr»; «La religion se governa coma los sadols de fèsta: l'endeman, cal far magre»; «Una naisença fa tojorn patir»; «Per destrènger los randals dels prats o dels camps, lo material s'es mai perfeccionat que per netejar los bartasses de l'arna»; «Las mecanicas escodeiras an penchenadas las estolhas coma d'erices d'aurats»...

\*\*\*\*\*

Autras expressions saborosas e plenas de malícia de Maurici Sentenac... Per se trufar de la mòda dels sondatges, escriu: «Totas las meninas d'un còp èra, cada matin, abans de dobrir lo portanèl del galinièr, fasiàn un sondatge amb lo det, per s'assegurar de las galinas que vendriàn pòndre al niu e d'aquelas qu'escampan los uòus pel campèstre! Lo monde càmbia pas gaire...». A prepaus de la mondializacion: «Aquela nèbla que s'espandís per estremer las arpas crocudas de totes los rapians de la Terra! Que de pòbles escanats, aici e pertot, que de dròlles mòrts de talent o de trabalh forçat! E sabèm pro que totes las guèrras son mondialas...». Maurici Sentenac descriu aital los que fan que còrrer: «Tojorn a l'escorça, l'òme es pressat, la vida fugidissa, e los cans an pas lo temps de pissar per las rodas del sècle». Ara, parla d'una viatge del papa: «Lo papa èra apartat del pòble per un randal de piquets pòrtamitras e una bartassiera de subrepelisses». E ara se ritz d'una altra mòda: «Cossí se fa qu'al jorn de uèi tantes de diplomats ensajan de parèisser sabents en mesclant, de tras en tras, una crotarèla d'anglès a lor lenga mai-rala». Per acabar sus la lenga: «Cada vilatge avià sos pesolhs reverdits que se torciàn la pòtas per parlar francimand als dròlles... per que venguèsson intelligents! Un que conceissia lo mestier en politica disià que per adomdar e sometre un pòble, li calia, en primèr, aprener una altra lenga que la sià».

\*\*\*\*\*

Las reflexions d'un òme liure, la qualitat de la lenga, l'estacament a un terrador: aquí qualques bonas rasons de legir «Cronicas de Leveson, chroniques du Lézérou (1981-2007)»

## Se preparar per la dictada occitana

La dictada occitana contunha, dins son esperit de fèsta mai que de competicion. Lo darrèr dissabte de genièr, ongan lo 30. I aurà dictada dins gaireben un cinquantenat de vilas, e tanben a Barcelona e a Palma de Malhòra. Dins Avairon, 3 luòcs de dictada: Rodès, Sant Africa, Sant Remi (prèp de Vilafranca de Roergue).

## Per o dire tot

A ESPALIU. Dimenge 17 de genièr, a partir de 14:30, a la sala de la gara la Cabrette e lo cercle occitan de Naut Roergue convidan a una vesprada pel «Téléthon»: musica, danças tradicionals, racontes e cants en occitan, teatre amb «l'Escloupeto» que jogarà una pèça en occitan d'Enric Moulin: «Aglàè», participacion de 6€.

VAP. Dimenge «Viure al país» rendrà omenatge a Jean-Claude Coudouy, contaire de la val d'Ossau. Puetz encontre amb Florian Mercadièr, contaire, cantaire, musicaire, amb son novèl spectacle «Entre deux eaux». Per clavar: la recèpta de la «mica levada» de Yolande del causse de Gramat.